MINI Advanced Car Eye 3.0

BEDIENUNGSANLEITUNG.
ORIGINAL MINI ZUBEHÖR.

MINI Advanced Car Eye 3.0
คู่มือแนะนำการใช้งาน

ไทย

เนื้อหา

ข้อมูล 4
ภาพรวมผลิตภัณฑ์ 6
การใช้ผลิตภัณฑ์ 9
คุณลักษณะของผลิตภัณฑ์ 11
การใช้คำสั่งเสียง 13
คำสั่งเสียงต่างๆ 14
การใช้แอป ACE 3.0 15
การตั้งค่า 15
การดูไฟล์บันทึก 17
คุณลักษณะ 18
การทิ้งอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ 20
คำแถลงสำหรับ FCC 20

© 2021 BMW AG, Munich/Deutschland
การพิมพ์ซ้ำ แม้เพียงบางส่วน จะต้องได้รับการอนุญาต
เป็นลายลักษณ์อักษรอย่างชัดแจ้งจาก BMW AG, Munich
อาจมีความคลาดเคลื่อนหรือข้อผิดพลาดจากการพิมพ์ และอาจมีการเปลี่ยนแปลง

ข้อมูล

สัญลักษณ์ที่ใช้

⚠ หมายถึงคำแนะนำที่ช่วยให้คุณตระหนักถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

▷ หมายถึงคำแนะนำที่ช่วยให้คุณตระหนักถึงคุณสมบัติพิเศษ

◂ หมายถึงจุดสิ้นสุดของคำสั่งหรือข้อความคำเตือน

ข้อมูลทั่วไป

MINI แนะนำให้คุณใช้อะไหล่และอุปกรณ์เสริมซึ่งได้รับการทดสอบและอนุมัติโดย MINI เท่านั้นเพื่อความปลอดภัย การใช้งานที่ถูกต้อง และเพื่อความยั่งยืน

MINI สงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนหรือปรับเปลี่ยนข้อมูลหรือคุณลักษณะใดๆ ในคู่มือผู้ใช้งานนี้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าหรือมีภาระผูกพันใดๆ

คู่มือผู้ใช้งานที่อัปเดตมากที่สุดพร้อมให้บริการบนแอปพลิเคชัน Advanced Car Eye 3.0 และที่เว็บไซต์: https://www.ace-30.com

คู่มือผู้ใช้เป็นส่วนบูรณาการของผลิตภัณฑ์ ซึ่งจะมีข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับความปลอดภัย การใช้งาน และการทิ้งผลิตภัณฑ์ โปรดอ่านคำแนะนำด้านการใช้งานและความปลอดภัยก่อนใช้ผลิตภัณฑ์

ใช้งานผลิตภัณฑ์ตามจุดประสงค์ที่ได้ระบุไว้ในคู่มือผู้ใช้เท่านั้น

MINI ไม่รับประกันว่าจะสามารถใช้ข้อมูลที่บันทึกไว้เป็นหลักฐานได้ทุกครั้ง

เมื่อทำการส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้บุคคลที่สาม ให้ส่งต่อเอกสารที่เกี่ยวข้องทั้งหมดพร้อมกับผลิตภัณฑ์

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการใช้ Advanced Car Eye 3.0 (ACE 3.0) โปรดติดต่ออีเมลต่อไปนี้ในแต่ละท้องถิ่น:

ประเทศจีน: support@ace-30.cn

ประเทศเกาหลี: support@ace-30.kr

ประเทศญี่ปุ่น: support@ace-30.jp

สหภาพยุโรป: EU-support@ace-30.de

ทั่วโลก: support@ace-30.com

ข้อกำหนดทางกฎหมาย

ผู้ใช้เป็นผู้รับผิดชอบทั้งหมดในการตรวจสอบข้อกำหนดทางกฎหมายในท้องถิ่นในการใช้แอปพลิเคชัน ACE 3.0 และ Advanced Car Eye 3.0 (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “แอป ACE 3.0”) คุณต้องตรวจสอบกฎหมายปัจจุบันในประเทศที่เกี่ยวข้อง ตรวจสอบว่าอนุญาตให้ใช้ผลิตภัณฑ์ได้หรือไม่ และการใช้ผลิตภัณฑ์ตามที่ได้รับอนุญาตนั้นเป็นไปตามข้อกำหนดทางกฎหมาย

ในบางสถานการณ์ อาจนำข้อมูลสื่อไปใช้กับผู้ใช้งานได้อย่างถูกกฎหมาย (เช่น การเร่งความเร็ว)

จะต้องไม่เผยแพร่วิดีโอของสถานที่สาธารณะที่บันทึกไว้โดย ACE 3.0 บนอินเทอร์เน็ตหรือที่อื่นๆ

⚠ ปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมายทุกครั้ง ข้อกำหนดทางกฎหมายอาจเปลี่ยนแปลงได้ ตรวจสอบความเปลี่ยนแปลงใดๆ ในกฎหมายและข้อกำหนดท้องถิ่นซึ่งห้ามการใช้ผลิตภัณฑ์อยู่เสมอ หากประเทศใดห้ามไม่ให้มีการใช้ผลิตภัณฑ์ จะต้องถอดกล้องหน้าออก แล้วจะส่งผลให้กล้องหลัง (อุปกรณ์เสริม) ถูกปิด

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้แอป ACE 3.0 โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายมืออาชีพที่ได้รับอนุญาต

ข้อมูลความปลอดภัย

ผลิตภัณฑ์นี้จะต้องติดตั้งโดยศูนย์ซ่อมบำรุงของ MINI เท่านั้น

อย่าใช้งานแอป ACE 3.0 ขณะกำลังขับรถ-หรือเครื่องยนต์ยังติดอยู่

เมื่อทำการส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้บุคคลที่สาม ให้ส่งคู่มือผู้ใช้งานและใบรับรองมาตรฐาน-พร้อมกับผลิตภัณฑ์

ลบการบันทึกและการตั้งค่าทั้งหมด-โดยใช้แอป ACE 3.0 ก่อนการส่งมอบ-ผลิตภัณฑ์ไปยังบุคคลที่สาม

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

รายการที่มี

- กล้องหน้า (กล้องหลังเป็นอุปกรณ์เสริม)
- ชุดสายไฟ
- การ์ด microSD™ 32 GB
- คู่มือผู้ใช้งาน
- ใบรับรองมาตรฐาน
- ที่รัดสายไฟ
- ผ้าเช็ดและฟอยล์กันฟองอากาศ
- ตัวยึดกล้อง (พร้อมเทปกาว)

การ์ด microSD™

ผลิตภัณฑ์จะมาพร้อมเมมโมรี่การ์ด microSD™

วิดีโอที่บันทึกและภาพที่ถ่ายจะถูกบันทึกลงในเมมโมรี่การ์ด microSD™ ผลิตภัณฑ์จะไม่สามารถเริ่มบันทึกหรือถ่ายภาพได้หากไม่ใส่เมมโมรี่การ์ด

เพื่อป้องกันไม่ให้ข้อมูลสูญหายหรือเสียหาย อย่าใส่หรือถอดเมมโมรี่การ์ดขณะผลิตภัณฑ์ปิดอยู่

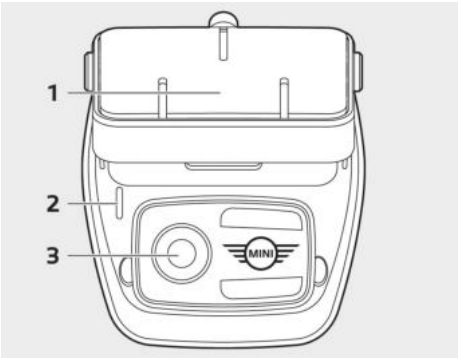
ใช้เมมโมรี่การ์ดของแท้เท่านั้น MINI จะไม่รับประกันความเข้ากันได้หรือการใช้งานของเมมโมรี่การ์ดบุคคลที่สาม

ขึ้นอยู่กับโหมดการทำงานของผลิตภัณฑ์ ภาพที่บันทึกจะเก็บไว้ในโฟลเดอร์เหล่านี้

- DRIVING (การขับขี่): วิดีโอโหมดการขับขี่
- INCIDENT (อุบัติการณ์): วิดีโออุบัติการณ์การขับขี่
- PARKING (จอดรถ): วิดีโอโหมดจอดรถ
- SNAPSHOT (จับภาพ): วิดีโอ/ภาพที่บันทึกด้วยตนเอง
- MARKED (ทำเครื่องหมาย): หน่วยความจำ

กล้องหน้า

ผลิตภัณฑ์นี้จะต้องติดตั้งโดยศูนย์ซ่อมบำรุงของ MINI เท่านั้น



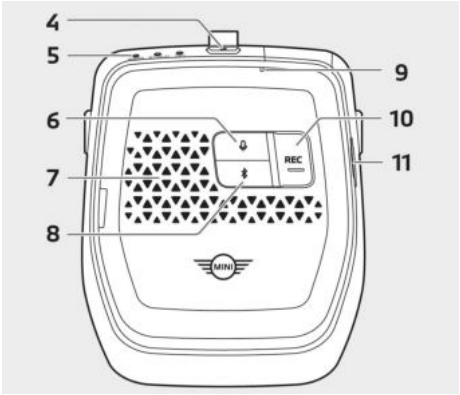
1 ตัวยึดกล้อง

2 ไฟ LED นิรภัย

- บันทึกการขับขี่: ไฟ LED สีขาวติด
- บันทึกอุบัติการณ์การขับขี่/บันทึกด้วยตนเอง: ไฟ LED สีขาวกะพริบ
- บันทึกการจอดรถ: ไฟ LED สีขาวดับ
- บันทึกอุบัติการณ์การจอดรถ: ไฟ LED สีขาวติด

ในประเทศญี่ปุ่น ไฟ LED จะดับเมื่อทำการบันทึกในโหมดการขับขี่ และไฟ LED สีขาวจะกะพริบเมื่อเกิดอุบัติการณ์การจอดรถ ◀

3 เลนส์กล้องหน้า



4 ปุ่มเปิด/ปิด (⏻)

– โปรดเปิดผลิตภัณฑ์
– กดค้างไว้เพื่อปิดผลิตภัณฑ์

5 ไฟ LED แสดงสถานะ

แสดงสถานะการทำงานของผลิตภัณฑ์

โปรดดู “การตรวจสอบสถานะไฟ LED” สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ◀

6 ปุ่มไมโครโฟน (🎙)

– กดเพื่อเปิดหรือปิดการบันทึกเสียง
– กดค้างไว้เพื่อเปิดหรือปิดคำสั่งเสียง

7 ลำโพง

8 ปุ่ม Bluetooth (ᛒ)

– กดเพื่อเปิด Bluetooth
– กดค้างเพื่อเริ่มการจับคู่ Bluetooth ครั้งแรก
– เมื่อเปิด Bluetooth อยู่ การกดอีกครั้งจะเป็นการปิด Bluetooth

9 ไมโครโฟน

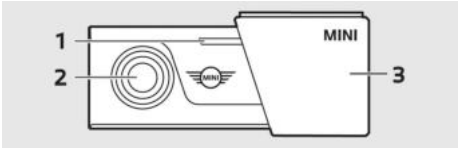
10 ปุ่มบันทึก (**REC**)

กดเพื่อถ่ายภาพหรือเริ่มการบันทึกด้วยตนเอง

คุณสามารถเปลี่ยนการดำเนินการได้ในแอป ACE 3.0: Camera settings > REC buttons (การตั้งค่ากล้อง > ปุ่มบันทึก) ◀

11 ช่องใส่การ์ด microSD™

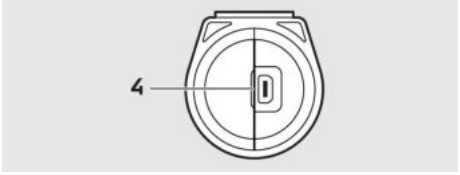
กล้องหลัง (อุปกรณ์เสริม)



1 ไฟ LED นิรภัย

2 เลนส์กล้องหลัง

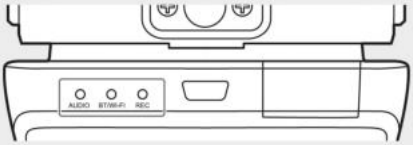
3 ตัวยึดกล้องหลัง



4 ตัวเชื่อมสายกล้องหลัง

ไทย

การตรวจสอบสถานะไฟ LED



สถานะ	คุณลักษณะ		
	ไฟ LED แสดงสถานะ		
	ไฟ LED เสียง	ไฟ LED BT/WIFI	ไฟ LED บันทึก
เปิดการบันทึกเสียง	สีส้ม	-	-
ปิดการบันทึกเสียง	ปิด	-	-
กำลังรอการเชื่อมต่อ Bluetooth	-	ไฟสีน้ำเงินกะพริบ	-
โหมดจับคู่ Bluetooth ครั้งแรก	-	ไฟสีน้ำเงินกะ-พริบเร็ว	-
เชื่อมต่อ Bluetooth แล้ว	-	สีน้ำเงิน	-
ปิด Bluetooth	-	ปิด	-
กำลังรอการเชื่อมต่อ Wi-Fi	-	ไฟสีเขียวกะพริบ	-
เชื่อมต่อ Wi-Fi แล้ว	-	สีเขียว	-
สแตนด์บายบันทึก (เปิด)	-	-	สีขาว
บันทึกต่อเนื่อง	-	-	สีแดง
บันทึกเหตุ. (บันทึกอุบัติการณ์/ด้วยตนเอง)	-	-	ไฟกะพริบสีแดง
บันทึกเหตุ. (การถ่ายภาพ)	-	-	ไฟกะพริบสีแดง-สองครั้ง
อัปเดตเฟิร์มแวร์	ไฟ LED กะพริบเป็นจังหวะ		
เกิดข้อผิดพลาด	ไฟ LED กะพริบติดต่อกัน 5 ครั้ง		

การใช้ผลิตภัณฑ์

การ์ด microSD™

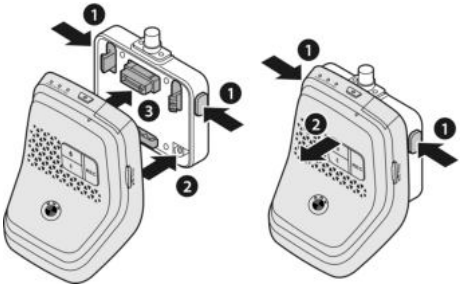
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดผลิตภัณฑ์ก่อนใส่เมม-
โมรี่การ์ด

หากถอดหรือใส่เมมโมรี่การ์ดใน-
ขณะที่ผลิตภัณฑ์เปิดอยู่ ข้อมูลที่เก็บไว้อา-
จสูญหายหรือผลิตภัณฑ์อาจเสียหายได้

การลอกฟิล์มป้องกันจากเลนส์กล้อง

ลอกฟิล์มป้องกันออกจากเลนส์กล้องหน้าก่อน-
การใช้งานกล้องหน้า (หลัง)

การติดและถอดกล้องหน้า



สามารถติดหรือถอดกล้องหน้าโดยการกดปุ่ม (1)
ทั้งสองข้างของตัวยึดกล้องพร้อมกัน

เมื่อเชื่อมต่อผลิตภัณฑ์กับตัวยึดกล้อง ขั้นแรก-
ให้จัดตำแหน่งร่อง (2) ที่ด้านล่างของตัวยึดกล้อง-
ให้ตรงกับผลิตภัณฑ์ แล้วประกอบผลิตภัณฑ์ (3)
เข้ากับตัวยึดกล้อง

การถอดกล้องหน้าจะทำให้กล้องหลัง
(อุปกรณ์เสริม) ใช้งานไม่ได้ด้วย

อย่าลืมถอดกล้องหน้าเมื่อปิดผลิตภัณฑ์
สื่อที่เก็บไว้อาจสูญหายหรือผลิตภัณฑ์อาจ-
เสียหายได้ ◂

การเปิดและปิดกล้อง

- อัตโนมัติ:
  - กล้องจะเปิดอัตโนมัติเมื่อสตาร์ทรถ
  - กล้องจะปิดอัตโนมัติเมื่อดับเครื่อง-
    หลังจากเวลาผ่านไปตามเวลาที่กำหนด
    (ช่วงการออก)
- แมนนวล:
  - สามารถเปิดกล้องด้วยตนเองโดย-
    การกดปุ่มเปิด/ปิด
  - สามารถปิดกล้องด้วยตนเองโดย-
    การกดปุ่มเปิด/ปิดเป็นเวลา 3 วินาที

- กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาที
  เพื่อปิดผลิตภัณฑ์

การรีเซ็ตผลิตภัณฑ์

กดปุ่มเปิด/ปิด (⏻) และปุ่มบันทึก (**REC**) ค้าง-
ไว้พร้อมกันเป็นเวลาหลายวินาทีเพื่อทำ-
การรีเซ็ตเป็นค่าจากโรงงาน (การบันทึกและ-
การตั้งค่าทั้งหมด)

การเปิดใช้งานผลิตภัณฑ์ ETC (พร้อมบริการในประเทศจีนเท่านั้น)

สามารถทำการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์และเปิดใช้งานได้ในแอป ETC เท่านั้น และใช้ได้กับผู้ใช้งานในประเทศจีนเท่านั้น ◀

1. ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป ETC บนสมาร์ทโฟนของคุณ
2. แตะที่ **e高速App > ETC网厅 > ETC免费** และดำเนินการตามคำแนะนำในแอปลงทะเบียนข้อมูลผู้ใช้
3. ขณะดำเนินการตามคำแนะนำ ให้กดปุ่ม Bluetooth (ᛒ) และปุ่มไมโครโฟน (🎙) บนผลิตภัณฑ์ค้างไว้พร้อมกันระหว่างขั้นตอนการเปิดใช้งาน ETC เพื่อสิ้นสุดการเปิดใช้งานและลงทะเบียน

คุณลักษณะของผลิตภัณฑ์

MINI Advanced Car Eye 3.0 จะเฝ้าระวังรถทั้งขณะที่คุณขับขี่และเมื่อจอด เซ็นเซอร์อัจฉริยะจะทำให้กล้องสามารถบันทึกเหตุการณ์จราจรที่เสี่ยงได้ การ (พยายาม) ปาดหน้า และอุบัติเหตุ

โหมดการขับขี่

เมื่อสตาร์ทรถแล้ว ไฟ LED จะติดขึ้นพร้อมเสียงประกาศ โหมดการขับขี่จะเปิดใช้งาน

– การบันทึกต่อเนื่อง: ขณะขับรถ วิดีโอจะถูกบันทึกเป็นส่วนละ 1 นาที และเก็บไว้ในโฟลเดอร์ “DRIVING (การขับขี่)”
– การบันทึกอุบัติการณ์: เมื่อตรวจพบการชนของรถ การบันทึกวิดีโอที่เริ่มจาก 10 วินาที ก่อนชนจนถึง 50 วินาที หลังชนในโฟลเดอร์ “INCIDENT (อุบัติการณ์)”

คุณสามารถเลือกระหว่างการบันทึกต่อเนื่องและการบันทึกอุบัติการณ์

โปรดตรวจสอบกฎหมายปัจจุบันในประเทศที่ต้องการจะใช้งานแอป ACE 3.0 ตรวจสอบว่าการใช้งานและวิธีใช้นั้นถูกกฎหมายหรือไม่และปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมาย ◀

โหมดจอดรถ

เมื่อดับเครื่องยนต์ ผลิตภัณฑ์จะสลับเป็นโหมดจอดรถโดยอัตโนมัติหลังจากผ่านเวลาช่วงการออกแล้ว

เมื่อตรวจพบการชนในโหมดจอดรถ วิดีโอจะถูกบันทึก 10 วินาที ก่อนและหลังการชน โดยจะเก็บไว้ในโฟลเดอร์ “PARKING (จอดรถ)”

- ช่วงการออก: หมายถึงช่วงเวลาโดยประมาณที่ปรับได้ ซึ่งผู้ขับขี่จะออกจากรถหลังจากดับเครื่องยนต์
- ช่วงการเข้า: หมายถึงช่วงเวลาโดยประมาณที่ปรับได้ ซึ่งผู้ขับขี่จะเข้ารถก่อนการสตาร์ทเครื่องยนต์

วิดีโอการชนที่บันทึกไว้ในช่วงการออกหรือช่วงการเข้า จะไม่นับเพิ่มเป็นจำนวนอุบัติการณ์ที่กล้องแจ้งไว้หรือในแอป ACCE 3.0 สิ่งที่บันทึกจะเก็บไว้ในโฟลเดอร์ “Driving (การขับขี่)” ระหว่างช่วงนี้ จะยังสามารถเริ่มการเชื่อมต่อระหว่างกล้องและสมาร์ทโฟนได้

อย่าลืมตรวจสอบว่ากฎหมายและข้อกำหนดของประเทศยอมให้ใช้โหมดการจอดหรือไม่

หากแอป ACE 3.0 และผลิตภัณฑ์นั้นเชื่อมต่อกันระหว่างช่วงการออก โหมดจอดรถจะไม่เริ่มขึ้นและจะถือว่าผู้ขับขี่ยังอยู่ในรถ ◀

การบันทึกด้วยตนเอง (REC)

สามารถบันทึกวิดีโอและถ่ายภาพได้ด้วยตนเอง

กดปุ่มบันทึก (**REC**) ที่กล้องหน้าเพื่อเริ่มการบันทึก สิ่งที่บันทึกจะเก็บไว้ในโฟลเดอร์ “SNAPSHOT (จับภาพ)”

วิดีโอจะบันทึก 10 วินาที ก่อนจนถึง 50 วินาที หลังจากกดปุ่ม

การเปลี่ยนระหว่างวิดีโอหรือภาพ: แอป ACE 3.0 > Settings > Recording settings (การตั้งค่า > การตั้งค่าการบันทึก) ◀

HDR (High Dynamic Range)

สามารถบันทึกวิดีโอในกล้องหน้าแบบ HDR (High Dynamic Range) ได้โดยการเปิดใช้งานฟีเจอร์

HDR จะเปลี่ยนวิธีการปรับแสงและสีของวิดีโอและภาพที่แสดง โดยจะทำให้เน้นความสว่างได้อย่างมีรายละเอียดมากขึ้น เงาที่มืดกว่าและมีรายละเอียดมากกว่า และแสดงช่วงสีสดที่กว้างขึ้น

โหมดกลางคืน

ด้วยฟีเจอร์โหมดกลางคืน จะทำให้สามารถบันทึกวิดีโอแม้จะอยู่ในสภาพแสงที่จับภาพได้ยาก การบันทึกจะสว่างกว่าวิดีโอที่บันทึกโดยไม่มีโหมดกลางคืน ซึ่งจะทำงานได้โดยการประมวลผลภาพแบบเรียลไทม์ (ISP) ซึ่งจะปรับปรุงความสว่างของวิดีโอที่บันทึกขณะจอดรถในเวลากลางคืน

GPS

ฟังก์ชัน GPS จะเพิ่มข้อมูลความเร็วและตำแหน่งปัจจุบันไปยังการบันทึก และทำให้ใช้ฟังก์ชันตำแหน่งรถได้

โปรดตรวจสอบกฎหมายและข้อกำหนดในประเทศของคุณก่อนการใช้ผลิตภัณฑ์เป็นครั้งแรก ในบางประเทศอาจไม่อนุญาตให้ใช้ GPS

ตำแหน่งรถ

ผู้ใช้งานสามารถค้นหารถที่จอดไว้ได้อย่างง่ายดายโดยใช้แอป ACE 3.0 เมื่อผลิตภัณฑ์สลับไปเป็นโหมดการจอดรถขณะเชื่อมต่อกับแอป ACE 3.0 ภาพและวิดีโอที่บันทึกโดยกล้องหน้าและกล้องหลัง (อุปกรณ์เสริม) จะถูกบันทึกลงในแอป ACE 3.0 และตำแหน่งของรถจะแสดงขึ้นในแผนที่ดิจิทัล (อาจเปลี่ยนไปตามกฎหมายของประเทศต่างๆ)

หากต้องการใช้ฟีเจอร์นี้ จะต้องเปิดใช้งานสัญญาณ GPS เมื่อสลับไปเป็นโหมดจอดรถ

ภาพที่ถ่ายโดยกล้องหน้าและกล้องหลัง (อุปกรณ์เสริม) และตำแหน่งบนแผนที่ (หากเปิดฟีเจอร์ GPS ไว้) จะบันทึกไว้ในแอป ACE 3.0 จนกว่าคุณจะใช้ฟีเจอร์นี้อีกครั้ง ◂

การใช้คำสั่งเสียง

คำสั่งเสียงคือโซลูชันแบบแฮนด์ฟรี ซึ่งสามารถใช้เพื่อควบคุมกล้องในสถานการณ์ที่แตกต่างกัน ฟีเจอร์นี้พร้อมให้บริการในภาษาต่อไปนี้: ภาษาอังกฤษ ภาษาเยอรมัน ภาษาเกาหลี ภาษาจีน และภาษาญี่ปุ่น

สามารถเปิดหรือปิดคำสั่งเสียงได้ในแอป ACE 3.0 > Settings > System Settings > Voice recognition (การตั้งค่า > การตั้งค่าระบบ > คำสั่งเสียง)

โปรดดู “คำสั่งเสียงต่างๆ” สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ◂

คำสั่งเสียงต่างๆ

คำสั่งเสียงต่างๆ สำหรับแต่ละภาษามีดังนี้ ใช้คำว่า “Hi Camera” เพื่อเปิดใช้งานคำสั่งเสียงและดำเนินการต่อด้วยคำสั่งที่ต้องการ ดูให้มั่นใจว่าได้ใช้คำสั่งตรงกับที่แสดงไว้ในคู่มือ

คำสั่ง					
รายการ	**ภาษาเกาหลี**	**ภาษาอังกฤษ**	**ภาษาเยอรมัน**	**ภาษาจีน**	**ภาษาญี่ปุ่น**
เปิดกล้อง	Hi Camera	Hi Camera	Hi Kamera	睿眼，你好	はい、カメラ
เริ่มการบันทึกด้วยตนเอง (ภาพ)	사진 찍어	Take a picture	Foto aufnehmen	拍照	写真を撮って
เริ่มการบันทึกด้วยตนเอง (วิดีโอ)	녹화 해	Save video	Video aufnehmen	录视频	動画を撮って
ปิดเสียง	소리 꺼	Speaker off	Lautsprecher aus	关闭扬声器	スピーカーオフ
เปิดเสียง	소리 켜	Speaker on	Lautsprecher an	开启扬声器	スピーカーオン
ปิดการบันทึกเสียง	음성 녹음 꺼	Microphone off	Mikrofon aus	关闭录音	録音オフ
เปิดการบันทึกเสียง	음성 녹음 켜	Microphone on	Mikrofon an	开启录音	録音オン
ลดเสียงคำแนะนำ	볼륨 작게	Decrease volume	Leiser	调低音量	ボリュームを下げて
เพิ่มเสียงคำแนะนำ	볼륨 크게	Increase volume	Lauter	调高音量	ボリュームを上げて

การใช้แอป ACE 3.0

สามารถควบคุม MINI Advanced Car Eye 3.0 ได้โดยตรงจากแอป Advanced Car Eye และ-สามารถดูและเก็บเหตุการณ์ที่บันทึกได้บน-สมาร์ทโฟนของคุณ

สแกน QR code บนบรร-จุภัณฑ์เพื่อรับลิงก์ที่ถูกต้องไปยังแอป ACE 3.0 ดาวน์โหลดแอปจาก App Store ที่เหมาะสม-แล้วติดตั้งลงบนอุปกรณ์

ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์หรือแอปขณะขับขี่ ◂

หากต้องการเชื่อมต่อกล้องกับสมาร์ทโฟน ให้เปิด Bluetooth แล้วทำตามคำแนะนำจากแอป

คุณจะสามารถ-เชื่อมต่อสมาร์ทโฟนกับผลิตภัณฑ์ได้หนึ่ง-เครื่องต่อครั้งเท่านั้น หาก-ผลิตภัณฑ์ไม่เชื่อมต่อกับสมาร์ทโฟน โปร-ดตรวจสอบในคำถามที่พบบ่อยซึ่งอยู่ใน-แอป ◂

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแอป ACE 3.0 เป็นอัปเดตล่าสุดอยู่เสมอ MINI แนะนำ-ให้คุณเปิดฟังก์ชันอัปเดตอัตโนมัติ การอัปเด-ตแอปจะมีการอัปเดตเฟิร์มแวร์เสมอ ซึ่งจะส่งต่อและติดตั้งทันทีที่มีการ-เชื่อมต่อกล้องกับสมาร์ทโฟน

ดำเนินการตามขั้นตอนในแอป ACE 3.0 ก่อนการอัปเดตเฟิร์มแวร์

การตั้งค่าแบบปรับเอง-จะยังคงอยู่แม้จะมีการอัปเดต-เฟิร์มแวร์แล้ว ◂

การตั้งค่า

สามารถพบการตั้งค่าได้ในแถบหลักของ-แอป ACE 3.0 สามารถตั้งค่าและใช้งาน-แต่ละฟีเจอร์ของผลิตภัณฑ์ภัณฑ์ตามความต้อง-การหรือความชอบของผู้ใช้

การตั้งค่ากล้อง

- **การบันทึกเสียง**: เปิดหรือปิดการบันทึกเสียง
- **การใช้ปุ่ม REC**: เลือกวิดีโอหรือภาพถ่าย-เมื่อกดปุ่มบันทึก (**REC**)
- **HDR**: เปิดหรือปิด HDR
- **โหมดกลางคืน**: เปิดหรือปิดโหมดกลางคืน
- **การตั้งค่าช่อง**: เลือก “กล้องหน้าเท่านั้น” หรือ “กล้องหน้าและกล้องหลัง” (หากติดตั้งกล้อง-หลังไว้) เพื่อตั้งกล้องที่บันทึก

  เมื่อเปลี่ยนการตั้งค่าช่อง กล้อง-จะถูกล้างโดยอัตโนมัติ โปรด-แบ็คอัพการบันทึกทั้งหมดก่อนเปลี่ยน-การตั้งค่าช่อง ◂
- **ความสว่าง-ด้านหน้า** เลือกความสว่างที่ต้อง-การสำหรับกล้องหน้า
- **ความสว่าง-ด้านหลัง** เลือกความสว่างที่ต้อง-การสำหรับกล้องหลัง

การตั้งค่าการบันทึก

โหมดการขับขี่

- **โหมดการขับขี่**: เลือกการบันทึกต่อเนื่อง-หรือใช้ G-Sensor เท่านั้นในโหมดการขับขี่

  เมื่อเปลี่ยนการบันทึกโหมดการขับขี่ กล้องจะถูกล้างโดยอัตโนมัติ โปรด-แบ็คอัพการบันทึกทั้งหมดก่อนเปลี่ยน-การตั้งค่าช่อง ◂
- **ความไวของ G-Sensor**: เลือกความไวที่ต้อง-การในการตรวจจับอุบัติการณ์ขับขี่
- **ช่วงการเข้า**: ตั้งเวลาช่วงการ-เข้าตั้งแต่หนึ่งถึงห้านาที
- **ช่วงการออก**: ตั้งเวลาช่วง-การออกตั้งแต่หนึ่งถึงห้านาที

โหมดจอดรถ

- **โหมดจอดรถ**: เปิดหรือปิดโหมดจอดรถ
- **ความไวของ G-Sensor**: เลือกความไวของ G-Sensor ที่ต้องการสำหรับโหมดการจอดรถ

การตั้งค่าระดับเสียง

- **เสียงเตือน**: ปรับระดับเสียงเตือน
- **คำแนะนำด้วยเสียง**: ปรับระดับเสียงคำแนะ-นำ

การตั้งค่าระบบ

- **ภาษา**: เลือกภาษาสำหรับเสียงพูด
- **ประเทศ/ภูมิภาค**: เลือกประ-เทศ/ภูมิภาคที่ใช้กล้อง
- **วันที่และเวลา**: เปิดใช้งาน “ตั้งวันที่และ-ไทม์โซนอัตโนมัติ” หรือตั้งไทม์โซนด้วยตนเอง
- **เพศของเสียง**: เลือกเพศที่ต้องการสำ-หรับเสียงพูด
- **คำสั่งเสียง**: เปิดหรือปิดคำสั่งเสียงและเลือก-ภาษา
- **ไฟ LED นิรภัย**: เปิดหรือปิดไฟ LED นิรภัย (อาจบังคับใช้ในบางประเทศ)
- **การซ้อนทับ**: เปิดหรือปิด วันที่ เวลา ความเร็ว และ GPS จะแสดงขึ้นในไฟล์บันทึก
- **หน่วยความเร็ว**: เลือกหน่วยความเร็วที่ต้อง-การ
- **GPS**: เปิดหรือปิด GPS
- **รีเซ็ตค่าโรงงาน**:
  - การตั้งค่า
  - บันทึกทั้งหมด
  - บันทึกและการตั้งค่าทั้งหมด)

ความถี่ของ WIFI

อุปกรณ์ Advanced Car Eye 3.0 จะใช้ช่วง-ความถี่ 5 GHz เพื่อเชื่อมต่อกับสมาร์ทโฟน ซึ่งจะรับส่งข้อมูลได้รวดเร็วกว่าช่วง-ความถี่ 2.4 GHz

หากสมาร์ทโฟนที่ใช้ไม่รองรับ 5 GHz ความถี่ Wi-Fi จะเปลี่ยนเป็น 2.4 GHz ◂

การดูไฟล์บันทึก

การดูวิดีโอและภาพถ่าย

ไฟล์บันทึกทั้งหมดจะถูกบันทึกไว้ในโฟลเดอร์ที่กำหนดบนเมมโมรี่การ์ด

คุณสามารถย้ายไฟล์บันทึกจากเมมโมรี่การ์ดไปยังคอมพิวเตอร์ของคุณ หรือดาวน์โหลดไปยังแอป ACE 3.0

ไฟล์บันทึกจะถูกบันทึกเป็นชื่อไฟล์ "**Date_Time_Front/Back.FileFormat**"

20211028_145233_REC_F.MP4
20211028_145233_REC_R.MP4

คำอธิบายชื่อไฟล์

- **REC**: บันทึกการขับขี่
- **EVT**: บันทึกอุบัติการณ์การขับขี่
- **PAKG**: บันทึกอุบัติการณ์การจอดรถ
- **MAN**: บันทึกด้วยตนเอง
- **F**: บันทึกจากกล้องหน้า
- **R**: บันทึกจากกล้องหลัง
- **MP4/JPG**: รูปแบบไฟล์

เมื่อเกิดเหตุการณ์สำคัญ (บันทึกอุบัติการณ์) ให้แบ็คอัพข้อมูลวิดีโอหรือภาพไปยังแอป ACE 3.0 หรือหน่วยความจำภายนอก

เพื่อป้องกันไม่ให้ข้อมูลสูญหายหรือทำงานผิดพลาด ให้ใส่หรือถอดการ์ด microSD™ เมื่อปิดผลิตภัณฑ์ไว้เท่านั้น ◀

คุณลักษณะ

รายการ		**คำอธิบาย**	
CPU		Quad-core Cortex-A53, สูงสุด 1008 MHz	
หน่วยความจำ		DDR3 512MByte (32bit) / NAND 512 MB	
ความละเอียด		QHD 2560 x 1440 p (30 fps) FHD 1920 x 1080 p (30 fps) สำหรับประเทศญี่ปุ่น 27.5 fps	
G sensor		เซ็นเซอร์ความเร่งแบบ 3 แกน / ช่วงความเร่ง ±4g	
เมมโมรี่การ์ด		UHS-I 32GB / 64GB / 128GB	
กระแสไฟฉุกเฉิน		ตัวเก็บประจุยิ่งยวด	
GPS		3GNSS (GPS, GLONASS), จำนวน GNSS ปัจจุบัน: 3	
อินเทอร์เฟซ		▪ ขั้ว AV-IN: กล้องหลัง ▪ USB: เก็บข้อมูลเท่านั้น	
แรงดันไฟฟ้าในการทำงาน		12 V	
อุณหภูมิการทำงาน/การจัดเก็บ		-30°C - 80°C	
Bluetooth	มาตรฐาน	Bluetooth V5.0, BLE	
	ช่วงความถี่	2402 MHz ~ 2480 MHz	
	จำนวนช่อง	40	
WIFI	ความถี่	2.4 GHz คลื่นความถี่วิทยุ	5 GHz คลื่นความถี่วิทยุ
	มาตรฐาน	IEEE 802.11b/g/n	IEEE 802.11a/n
	ช่วงความถี่	2.400 GHz - 2.497 GHz	5.15 GHz - 5.25 GHz
	จำนวนช่อง	1-11 (สหรัฐอเมริกา) 1-13 (ยุโรป เกาหลี จีน)	36-48 ช่ อง

รายการ		คำอธิบาย	
	เอาต์พุตส่งสัญญ-าณ	▪ 802.11b/11M: 13 dBm ± 1.5 dB ▪ 802.11g/54M: 13 dBm ± 1.5 dB ▪ 802.11n/MCS7: 11 dBm ± 1.5 dB	▪ 802.11a/54M: 13 dBm ± 2 dB ▪ 802.11n/MCS7: 12 dBm ± 2 dB

ฮ่องกง: อย่าเชื่อมต่อกับตัวเลือก WIFI 5150- 5350MHz เนื่องจากคุณไม่ได้รับอนุญาตจากหน่วยงานท้องถิ่น ◂

การทิ้งอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

เพื่อให้เป็นไปตาม ข้อกำหนดยุโรป 2012/19/EC เกี่ยวกับการทิ้งอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และกฎหมายในประเทศที่เกี่ยวข้อง อุปกรณ์ไฟฟ้าเก่าจะต้องถูกเก็บแยกและรีไซเคิลในรูปแบบที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม หากมีสัญลักษณ์พร้อมอักษร X บนถังขยะอยู่บนผลิตภัณฑ์หรือเอกสารประกอบ จะต้องทิ้งแยกจากขยะทั่วไปเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งาน สำหรับการทิ้งหรือรีไซเคิลวัสดุเหล่านี้ ให้นำผลิตภัณฑ์ไปยังจุดรับหรือถังขยะรีไซเคิลในท้องที่หรือตรวจสอบกับตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตหรือบริษัทกำจัดขยะในท้องที่ เพื่อทำการทิ้งอย่างถูกวิธีและรับข้อมูลเกี่ยวกับจุดรีไซเคิลใกล้เคียง

คำแถลงสำหรับ FCC

อุปกรณ์นี้เป็นไปตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC การใช้งานนั้นเป็นไปตามสองเงื่อนไขต่อไปนี้:

(1) อุปกรณ์นี้จะต้องไม่ทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมจะต้องยอมรับการรบกวนใดๆ รวมถึงการรบกวนที่อาจทำให้เกิดการใช้งานไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้ได้รับการตรวจสอบและยืนยันว่าเป็นไปตามขีดจำกัดของอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส B ซึ่งเป็นไปตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC ขีดจำกัดเหล่านี้ถูกออกแบบมาเพื่อให้การปกป้องจากการรบกวนที่เป็นอันตรายอย่างเพียงพอในการติดตั้งภายในที่อยู่อาศัย อุปกรณ์นี้จะสร้าง ใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากไม่ติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารทางวิทยุได้ อย่างไรก็ตาม ไม่รับประกันว่าการรบกวนจะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแต่ละครั้ง หากอุปกรณ์นี้ทำให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการรับวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถระบุได้โดยการปิดแล้วเปิดอุปกรณ์ แนะนำให้ผู้ใช้งานพยายามแก้ไขการรบกวนโดยหนึ่งในมาตรการต่อไปนี้:

- จัดตำแหน่งหรือย้ายตำแหน่งเสารับสัญญาณ
- เพิ่มระยะระหว่างอุปกรณ์และเสารับสัญญาณ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับเต้าเสียบไฟบนวงจรที่แตกต่างจากที่เชื่อมต่อเสารับสัญญาณไว้
- ปรึกษาขอความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขที่ไม่ได้แสดงไว้ว่าได้รับการอนุมัติโดยผู้ผลิต (หรือกลุ่มที่รับผิดชอบ) อาจทำให้สิทธิ์การใช้งานอุปกรณ์ของผู้ใช้เป็นโมฆะได้ ◀